

Máté 28. rész

¹Szombat elmúltával, a hét első napjának hajnalán, elment a magdalai Mária és a másik Mária, hogy megnézzék a sírt. ²És íme, nagy földrengés volt, az ÚR angyala leszállt a mennyből, odament, elhengerítette a követ, és leült rá. ³Tekintete olyan volt, mint a villámlás, és ruhája fehér, mint a hó. ⁴Az örök a tőle való félelem miatt megrettentek, és szinte holtra váltak. ⁵Az asszonyokat pedig így szólította meg az angyal: "Ti ne féljete! Mert tudom, hogy a megfeszített Jézust keresitek. ⁶Nincsen itt, mert feltámadt, amint megmondta. Jöjjetek, nézzétek meg azt a helyet, ahol feküdt. ⁷És menjetek el gyorsan, mondjátok meg a tanítványainak, hogy feltámadt a halottak közül, és előtettek megy Galileába; ott meglátjátok őt. Íme, megmondtam nektek!" ⁸Az asszonyok gyorsan eltávoztak a sírtól, félelemmel és nagy örömmel futottak, hogy megvigyék a hírt tanítványainak. ⁹És íme, Jézus szembejött velük, és ezt mondta: "Legyetek üdvözölve!" Ők pedig odamentek hozzá, megragadták a lábát, és leborultak előtte. ¹⁰Ekkor Jézus így szólt hozzájuk: "Ne féljete: menjetek el, adjátok hírül atyámfiaiainak, hogy menjenek Galileába, és ott meglátnak engem." ¹¹Amikor az asszonyok eltávoztak, íme, néhányan az őrsegből bementek a városba, és jelentették a főpapoknak mindazt, ami történt. ¹²Azok pedig összegyűltek a vénekkel, és miután határozatot hoztak, sok ezüstpénzt adtak a katonáknak, ¹³és így szóltak: "Ezt mondjátok: Tanítványai éjjel odajöttek, és ellopták őt amíg mi aludtunk. ¹⁴És ha a helytartó meghallja ezt, majd mi meggyőzzük, és kimentünk benneteket a bajból." ¹⁵Azok elfogadták a pénzt, és úgy tettek, ahogyan kioktatták őket. El is terjedt ez a szóbeszéd a zsidók között mind a mai napig. ¹⁶A tizenegy tanítvány pedig elment Galileába arra a hegyre, ahova Jézus rendelte őket. ¹⁷Amikor meglátták őt, leborultak előtte, pedig kétségek fogták el őket. ¹⁸Jézus hozzájuk lépett, és így szólt: "Nekem adatott minden hatalom mennyen és földön. ¹⁹Menjetek el tehát, tegyetek tanítvánnyá minden népet, megkeresztelvezte őket az Atyának, a Fiúnak és a Szentléleknek nevében, ²⁰tanítva őket, hogy megtartsák mindazt, amit én parancsoltam nektek; és íme, én veletek vagyok minden napon a világ végezetéig."

Matthew 28

The Resurrection 1After the Sabbath, at dawn on the first day of the week, Mary Magdalene and the other Mary went to look at the tomb. 2There was a violent earthquake, for an angel of the Lord came down from heaven and, going to the tomb, rolled back the stone and sat on it. 3His appearance was like lightning, and his clothes were white as snow. 4The guards were so afraid of him that they shook and became like dead men. 5The angel said to the women, "Do not be afraid, for I know that you are looking for Jesus, who was crucified. 6He is not here; he has risen, just as he said. Come and see the place where he lay. 7Then go quickly and tell his disciples: 'He has risen from the dead and is going ahead of you into Galilee. There you will see him.' Now I have told you." 8So the women hurried away from the tomb, afraid yet filled with joy, and ran to tell his disciples. 9Suddenly Jesus met them. "Greetings," he said. They came to him, clasped his feet and worshiped him. 10Then Jesus said to them, "Do not be afraid. Go and tell my brothers to go to Galilee; there they will see me."

The Guards' Report 11While the women were on their way, some of the guards went into the city and reported to the chief priests everything that had happened. 12When the chief priests had met with the elders and devised a plan, they gave the soldiers a large sum of money, 13telling them, "You are to say, 'His disciples came during the night and stole him away while we were asleep.' 14If this report gets to the governor, we will satisfy him and keep you out of trouble." 15So the soldiers took the money and did as they were instructed. And this story has been widely circulated among the Jews to this very day.

The Great Commission 16Then the eleven disciples went to Galilee, to the mountain where Jesus had told them to go. 17When they saw him, they worshiped him; but some doubted. 18Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. 19Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, 20and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age."



grafika: Simon András

Ha pedig Krisztus fel nem támadott, akkor hiábavaló a mi prédikálásunk, de hiábavaló a ti hitetek is... még bűneitekben vagytok.
20. Ámde Krisztus feltámadott a halottak közül ! (1Kor 15:14k)

2006. április 16. HÚSVÉT

“HÚSVÉT VAN, NAGY ÜNNEP ÖRÖM NAP”

DE: 10:00 imaáhitat - Mikó Tibor
10:30 vasárnapi iskola - id. Fűr Béla
11:00 húsvéti istentisztelet
kórus, slide show
Igehirdetés: **Feltámadott! - Máté 28:1-10**

Délután 6:00 Húsvéti istentisztelet

Igehirdetés: **Húsvéti hírt, mindenkinek! - Mt 28:16-20**

Húsvéti közös énekeink: 265. *Fekszik sírkő alatt / 271. Ő él, Ő él!* / 270. *Feltámadt Hős / 273. A Krisztus feltámadott!* / 235. *Zengjétek Jézus nagy voltát! / É 3 Oly szép az Ő neve! / É 50. Mert Jézus él!* / É66. *For God so loved the world / É 84. Ő az Úr, Ő az Úr.*

GYÜLEKEZETI HÍREK

Szombat este megnéztük a “Where Jesus Walked” című filmet. Szép volt. Ha valaki még egyszer meg akarja nézni, elkérheti, a DVD a gyülekezeté.

Szombaton (22-én) este 6-kor **ifjúsági**

Jövő vasárnap délután 3-kor **irodalmi délután** lesz a Magyar Kultúr Központban, Taylorban. Adomány 5 dollár.

Április 29-én, (szombat) este 6-kor **házaskör**

Május végén 26-28-ig **ifjúsági találkozó** lesz Chicagóban. Ki tud jönni? Szeretettel várnak a chicagóiak.

Waltz Béla testvér váratlanul kórházba került (szívrohammal) és hétfőn szív-ér-csere műtétet hajtanak végre rajta. Jó reménységgel készül a műtétre, üdvözlétüket küldik mindeketten a gyülekezetnek is. Imádkozzunk érte!

Örülünk annak, hogy *Dávid és Ádám* újra itthon van, köszöntjük őket. Sajnos csak néhány napra jöttek.

Van még néhány példány a **Nagyvárad** **fúvószenekar CD-jéből**, akinek nincsen még, kérjen *Kovács Iréntől*. Ára 15 dollár, amit Nagyváradra küldünk.

SOK szeretettel kívánok áldott húsvéti ünnepeket a feltámadt és élő Jézus erejével és békéjével.

A sírnak nincs többé hatalma.

Győzött a Krisztus! Győzött az Élet!

Testvéri szeretettel, Tóth Róz-sika néni

Hasonlóképpen húsvéti jókívánságokat küldtek a gyülekezetnek többek között:

Karner Mária, Korpás Magdolna (aki lehet, hogy itt lesz közöttünk ma délelőtt), Wentz György, Banas Lajos, valamint Lovas András, Mészáros Kálmán és Kulcsár Sándor lelkipásztor testvérek. Személyesen is át lehet adni a friss üdvözlőket.

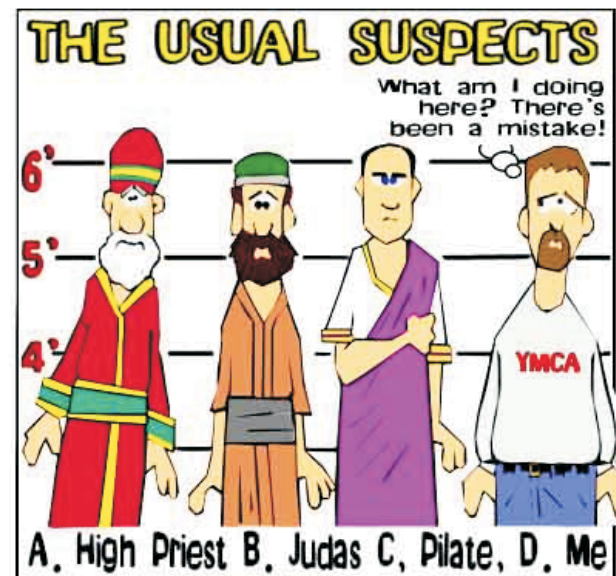
MA IS

(Lukács 24:1-12)

Elhengerítve lehet bár a kő,
üres lehet a sír,
szólhatnak angyalok,
zenghet a prédikáció
üres fecsegésnek tűnik az,
legföljebb csodálkozásra késztet.

Hitet a Vele való
személyes találkozás
ébreszt!

Herjeczki Géza (1982)



IN A POLICE LINEUP.. Who would be picked as the person responsible for Jesus crucifixion? The correct answer is E.. all of the above.

The Back Pew / Jeff Larson